

Chotěbuzské zrcadlo zwierciadło

Čtvrtletník obce Chotěbuz
PODZIM 2014
Ročník 17, číslo 3



Vážení spoluobčané,

jsme na konci funkčního období současného zastupitelstva a je tedy vhodná příležitost se ohlédnout za tím, na čem jsme pracovali v posledních 4 letech.

Kromě záležitostí týkajících se běžného provozu obce a obecního úřadu, jsme pracovali na údržbě a rozvoji obecního majetku. Nejvyšší náklady si již tradičně vyžádaly rekonstrukce komunikací. Za 4 roky jsme do jejich oprav a výstavby nového mostu na ulici Lesní investovali 10,7 mil Kč a k těmto účelům získali dotace ve výši 2,5 mil Kč.

Centrem obecního života je kulturní dům, který jsme v průběhu tohoto volebního období neustále vylepšovali. Provedli jsme oddělování jeho okolí a vybudovali jsme osobní výtah. Tento výtah spolu s dřívějším vybudováním nájezdové rampy zajistil nezbytnou bezbariérovost budovy a umožnil přístup do vyšších pater i starším nebo hendikepovaným občanům a také ulehčil přepravu jídel a materiálu při pořádání akcí. K dalším vylepšením v kulturním domě patřilo dokončení výměny všech oken, zajištění wifi připojení po celé budově a pořízení nových počítačů pro místní knihovnu. Mám velkou radost, že díky aktivní účasti obce při pozemkových úpravách se nám podařilo získat pozemky za kulturním domem, které jsou nezbytné pro možnost vybudování tolik žádaného sportoviště. Na toto sportoviště již máme zpracovanou studii a pevně věřím, že v dalším volebním období se občané všech generací dočkají jeho

realizace.

Další místo pro odpočinek a vyžití občanů se realizuje před obecním úřadem, kde vzniká parková zóna. Letos budou realizovány zpevněné plochy a osazeny lavičky a osvětlení. Příští rok bude provedeno ozelenění a vybudování aktivních relaxačních prvků pro všechny generace. Na ozelenění jsme získali příspěvek cca 0,5 mil Kč, který musíme vyčerpat v roce 2015. Na „parčík“ bude navazovat celková rekonstrukce budovy obecního úřadu, včetně zřízení bezpečného parkování v jejím okolí. V současné době se na tyto aktivity již zpracovává dokumentace pro stavební povolení. K údržbě travnatých ploch byl pořízen zahradní traktor, který již nyní využíváme pro sečení hřiště.

K obecnímu majetku patří i bytový dům, u kterého jsme vybudovali čistírnu odpadních vod a máme vydáno stavební povolení na jeho zateplení. V současné době čekáme na vyhlášení vhodného dotačního programu

OBSAH

OBEČNÍ ÚŘAD INFORMUJE

- 3 Jubilanti
- 3 Usnesení
- 5 Svoz nebezpečného odpadu
- 6 Hasiči bez hranic
- 7 Zvýšenou odpovědností k vzájemné spokojenosti
- 7 Odhrn komunikací
- 8 Volby do zastupitelstev

PŘÍSPĚVKY ORGANIZACÍ A INSTITUCÍ

- 8 Slezská diakonie
- 9 Knižní novinky
- 11 ZŠ a MŠ informuje
- 11 TJ Sokol

VOLBY DO ZASTUPITELSTVA

- 13 Volby do zastupitelstva

REKLAMA A INZERCE



OBEČNÍ ÚŘAD INFORMUJE

Adresa: Obecní úřad Chotěbuz
Chotěbuzská 250, 735 61 Chotěbuz

Telefon: 558 733 131

Fax: 558 733 132

IČO: 673 391 58

E-mail: chotebuz@volny.cz

Web: www.chotebuz.cz

Bankovní spojení: GE Money Bank, a. s., Český Těšín
č.ú.: 5000120-734/0600

Ing. Martin Pinkas - starosta obce

Ing. Bronislav Mrozek - místostarosta obce, pověřen jednáním ve věcech na úseku životního prostředí, komunikací a dopravy, civilní a požární ochrany

Kulturní dům - správce tel.: 721 648 879

Knihovna a internetové centrum je přístupné v pondělky od 15 do 19 hod.

Uzávěrka dalšího čísla Chotěbuzského zrcadla bude 5. prosince 2014. Všechny zájemce o uveřejnění svého příspěvku nebo reklamy prosíme, aby jej do termínu odevzdali na Obecním úřadě, nejlépe v elektronické formě.

Redakční rada

k pokrytí nákladů této finančně náročné akce.

V uplynulém volebním období jsme také vložili nemálo úsilí pro zajištění bezpečnosti našich občanů. Bylo získáno územní rozhodnutí pro výstavbu chodníku od kulturního domu ke hřbitovům ve Zpupné Lhotě a byl zakoupen rychlostní radar, který bude střídavě instalován za účelem zklidnění dopravy na nejnebezpečnějších místech. V rámci prevence byla realizována setkání se zástupci Policie ČR i Městské policie. K nejvýznamnějšímu úspěchu v této oblasti můžeme řadit pořízení 2 hasičských vozidel v celkové hodnotě 3,8 mil Kč pro oba naše sbory. Vozidla byla pořízena v rámci projektu Hasiči bez hranic a spolufinancována z Operačního programu přeshraniční spolupráce Česká republika-Polská republika 2007-2013 a ze státního rozpočtu ČR.

K dalším aktivitám obce můžeme řadit výměnu 40% světel veřejného osvětlení za nová úspornější, poskytnutí

příspěvků na vybudování chodníků na hřbitovech (chodník na katolickém hřbitově bude realizován ihned po ukončení sanačních prací na základech kaple), byly poskytovány příspěvky na budování domovních ČOV, byla zpracována studie využitelnosti areálu zámku, opravena požární nádrž na ulici Pod Zbrojnicí nebo třeba vydána nová mapa obce. Obci se také podařilo získat některé pozemky pod komunikacemi. V těchto dnech realizuje Státní pozemkový úřad výstavbu 3 polních cest, které po zhotovení obec převezme do své správy, a budou moci sloužit našim občanům.

K posledním zajímavým projektům obce patří velmi úzké navázání spolupráce s Charitou Český Těšín ve věci přestavby bývalé školy na Domov seniorů. Obec se rovněž podílela na podpoře kulturního a společenského života vlastními aktivitami, ale i podporou organizací působících na našem území. Kromě již tradičních akcí vznikají i akce nové jakou je například

společné rozsvěcování Vánočního stromu.

Podíváme-li se na celkovou ekonomickou situaci obce, pak k 1.9.2010 byla hodnota obecního majetku 74,8 mil Kč a na účtech obce bylo 14,8 mil Kč. K 1.9.2014 je hodnota majetku 89,5 mil Kč a na účtech je 21,7 mil Kč. Za poslední 4 roky se podařilo z různých zdrojů získat dotace v celkové výši 8,2 mil Kč. Obec nemá žádné úvěry ani dluhy, což svědčí o dobré finanční kondici a je dobrým základem pro budoucí investiční akce.

Z výše uvedeného vyplývá, že je k realizaci připravena celá řada projektů a akcí, které bude zapotřebí v následujícím období dokončit. Myslím si však, že mohu za nás za všechny zastupitele říct, že jsme se snažili konat v duchu slibu, který jsme na začátku své práce skládali, a že jsme podle svého nejlepšího vědomí a svědomí pracovali pro rozvoj naší obce.

Dovolte mi, abych na závěr poděkoval všem zastupitelům, radním, členům výborů, pracovníkům obecního úřadu, zaměstnancům základní a mateřské školy, členům hasičských jednotek a společenských organizací, ale i celé řadě občanů, kteří byli ochotni pomoci a přiložili ruku k dílu. Ti všichni se společně starali o to, aby se nám v naší krásné obci žilo lépe a Chotěbuz byla dobrým místem k životu. Děkuji Vám, že jsem s Vámi mohl na tomto úkolu spolupracovat.

Ing. Martin Pinkas, starosta obce



Narození :

V září se narodil: Dominik MOHYLÁK

*Vše nejlepší do prvních krůčků životem, hodně zdraví,
pohody a úsměvů pro své nejbližší.*

Jubilanti :

V září jubileum oslavili: Marie PALOVÁ
Helena LISZKOVÁ

*Všem jubilantům přeje redakční rada
mnoho zdraví, štěstí, lásky, pohody a
Božího požehnání do dalších let.*

Úmrtí :

V červnu nás opustila: Marie SZCZOTKOVÁ
V červenci nás opustili: Stanislava MARTYNKOVÁ
Eduard SIUDA
Marta SIKOROVÁ
Anna BARTECKÁ
V srpnu nás opustila: Valerie ČERVOVÁ

*Hodně síly k překonání toho jediného, co nemůžeme nikdy
změnit. Přijměte naši upřímnou soustrast.*

Výňatek z U S N E S E N Í

z 28. zasedání Zastupitelstva obce Chotěbuz
ze dne 24. 6. 2014

Zastupitelstvo obce :

schvaluje

v souladu s ustanovením § 84 odst. 2 písm. b) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích ve znění pozdějších předpisů, Závěrečný účet obce Chotěbuz za rok 2013 a souhlasí s celoročním hospodařením obce za rok 2013, a to bez výhrad,

po projednání schvaluje

v souladu s ustanovením § 84 odst. 2 písm. b) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích ve znění pozdějších předpisů účetní závěrku obce Chotěbuz sestavenou k rozvahovému dni 31.12.2013,

schvaluje

rozpočtové opatření č. 1 dle návrhu, dle ust. § 6 odst. 5 písm. b) a dle § 47 odst. 5 zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů

schvaluje

Zadání Územního plánu Chotěbuz, v souladu s vyhodnocením požadavků a připomínek dle přílohy č. 2 předloženého materiálu, jako závazný podklad pro zpracování návrhu Územního plánu Chotěbuz,

ukládá

v souladu s § 50 odst. 1 stavebního zákona pořizovateli Územního plánu Chotěbuz, zajistit pořízení návrhu Územního plánu Chotěbuz,

stanovuje

v souladu s § 67 a 68 zákona č. 128/2000 Sb., počet členů zastupitelstva pro příští volební období na 15,

schvaluje

rozsah oprav komunikací dle zadání a pro opravu ul. Březová určuje variantu č. 2,

schvaluje

pořadí firem pro realizaci oprav komunikací: 1. L. GREKO s. r. o. Třinec, 2. ALPINE Bau CZ s. r. o. Valašské Meziříčí

a pověřuje místostarostu k podpisu smlouvy,

schvaluje

firmu Silniční a vodohospodářské stavby, Červ Martin, Chotěbuz, pro realizaci opravy odvodnění komunikace na pozemku p. č. 18, k. ú. Chotěbuz a pověřuje místostarostu k podpisu smlouvy,

schvaluje

firmu Nehlsen Třinec s. r. o., Třinec – Staré Město na realizaci zakázky „Parčík před obecním úřadem Chotěbuz – část: zpevněné plochy včetně sanace pláně, mobiliáře a veřejného osvětlení“ a pověřuje starostu k podpisu smlouvy o dílo,

schvaluje

firmu BMCH s. r. o., Ostrava – Mariánské Hory na zpracování projektové dokumentace a inženýrskou činnost pro akci „Změna stavby obecního úřadu Chotěbuz a parkoviště před obecním úřadem Chotěbuz“ a pověřuje starostu k podpisu smlouvy o dílo,

bere na vědomí

žádost PZKO Chotěbuz o odprodej části pozemku p. č. 311/1 a zřízení věcného břemene příjezdu na pozemku p. č. 315 k. ú. Chotěbuz,

pověřuje

starostu k přípravě podkladů pro vyhlášení záměru prodeje části pozemku p. č. 311/1 k. ú. Chotěbuz,

schvaluje

záměr bezúplatného převodu

budovy Chotěbuzská č. p. 192 včetně části pozemku 311/1 k. ú. Chotěbuz v rozsahu vymezeném obvodovým půdorysem budovy, organizaci Charita Český Těšín za účelem zřízení pobytového zařízení pro seniory. Písemné vyjádření je možno předložit na adresu Obecní úřad Chotěbuz, Chotěbuzská 250, 735 61 Chotěbuz do 8. 9. 2014,

schvaluje

záměr prodeje „areálu zámku“ tvořeného parcelami:

část parcely 1/1 k. ú. Chotěbuz část o výměře 13 560 m² (část „A“ o výměře 220 m² nacházející se mimo oplocený areál pod ul. Náves a část „B“ o výměře 3 550 m² v severozápadní části nejsou předmětem prodeje a budou před prodejem geometricky odděleny z původní parcely o výměře 17 330 m²); 4 k. ú. Chotěbuz o výměře 660 m²; 5 k. ú. Chotěbuz o výměře 382 m²; 6 k. ú. Chotěbuz o výměře 555 m²; 7 k. ú. Chotěbuz o výměře 390 m²; 8 k. ú. Chotěbuz o výměře 349 m²; 9 k. ú. Chotěbuz o výměře 473 m² a budovami : zámek č. p. 123 na parcele č. 1/1 k. ú. Chotěbuz (nemovitá kulturní památka); zařízení čerpací stanice PHM a sklad

oleje na parcele 1/1 k. ú. Chotěbuz, bývalý kravín na parcele č. 9 k. ú. Chotěbuz; garáže a dílny na parcele č. 4 k. ú. Chotěbuz; stodola na parc. č. 6 k. ú. Chotěbuz, zbořeniště zemědělských staveb na parc. č. 5 a 7 k. ú. Chotěbuz za podmínek:

- doručení cenové nabídky do 16. 9. 2014 do 13:15 hodin., rozhodující je doručení na obecním úřadě nikoli datum podání nabídky k přepravě

- minimální nabídková cena za celý areál 2.785.110,- Kč

- účel užívání musí odpovídat schválenému územnímu plánu

- případná výstavba a provoz musí splňovat hygienické normy zejména s ohledem na okolní obytnou zástavbu

- kupující uzavře s prodávajícím spolu s kupní smlouvou smlouvu o věcném břemeni případně jiný druh smlouvy zajišťující bezúplatný volný přístup a příjezd k budově „hlásky“ umístěné na parcele 1/2 k. ú. Chotěbuz a k historické bráně umístěné na hranici pozemku 1/1 a 1188 k. ú. Chotěbuz vedenými jako nemovité kulturní památky

- kupující uzavře s prodávajícím spolu s kupní smlouvou smlouvu o

věcném břemeni, případně jiný druh smlouvy umožňující bezplatné umístění a provoz stávající soustavy pro vsak předčištěných odpadních vod z domovní ČOV domu Náves 269 a 270 umístěné v severozápadní části parcely 1/1 k. ú. Chotěbuz a k pozemku „B“ vzniklému geometrickým oddělením od parcely 1/1 k. ú. Chotěbuz

- prodávající si vyhrazuje právo odmítnout všechny nabídky

- prodávající si vyhrazuje právo jednat o znění kupní smlouvy

bere na vědomí

předloženou žádost vlastníků nemovitostí v části Chotěbuz – Podobora a pověřuje místostarostu k zajištění vhodného dopravního řešení pro zklidnění dopravy na ul. Zemědělská

rozhodlo

o výběru nejvhodnější nabídky a uzavření smlouvy v rámci veřejné zakázky pod označením: „Dodávka hasičských vozidel v rámci projektu „Hasiči bez hranic“ – II“, zadávané jako zjednodušené podlimitní řízení dle § 25 a § 38 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů s: Strojírna Potůček, s.r.o., Tovární 123, 53821 Slatiňany, IČ 15053920.

Výňatek z U S N E S E N Í

z 29. zasedání Zastupitelstva obce Chotěbuz
ze dne 16. 9. 2014

Zastupitelstvo obce :

schvaluje

rozpočtové opatření č. 2/2014 dle návrhu,

schvaluje

smlouvu s Moravskoslezským krajem Ostrava o poskytnutí finančního příspěvku za účelem zajištění dopravní obslužnosti na území Moravskoslezského kraje veřejnou linkovou dopravou – oblast Českotěšínsko,

schvaluje

firmu Urbanistické středisko Ostrava, s. r. o., Ostrava - Poruba pro realizaci zakázky Územní plán Chotěbuz a pověřuje starostu k podpisu smlouvy o dílo,

schvaluje

firmu Farma Stonava, p. Tadeáš Koch, Stonava na provádění zimní

údržby místních komunikací v období 2014/2015 na území obce Chotěbuz,

schvaluje

cenu za odhrn sněhu na soukromých komunikacích ve výši:

paušál 363,- Kč včetně DPH

doplatek 2,42,- Kč/bm včetně DPH,

schvaluje

prominutí doplatku za odhrn ze soukromých komunikací za zimní sezonu 2013 – 2014,

bere na vědomí

petici „Zpomalovací retardéry na ulici Na Skalce“ a pověřuje místostarostu k zajištění vhodného dopravního řešení pro zklidnění dopravy na ul. Na Skalce,

schvaluje

bezúplatný převod budovy

Chotěbuzská 192, Chotěbuz včetně pozemku p. č. 311/1 k. ú. Chotěbuz o výměře 300 m² dle zpracovaného geometrického plánu č. 822-79/2014 organizaci Charita Český Těšín za účelem zřízení pobytového zařízení pro seniory a pověřuje starostu k podpisu darovací smlouvy,

bere na vědomí

žádost MS PZKO Chotěbuz ze dne 3. 9. 2014 o odprodej části pozemku 311/1 a zřízení věcného břemene příjezdu na pozemku 315 k. ú. Chotěbuz,

pověřuje

starostu k přípravě podkladů pro vyhlášení záměru prodeje části pozemku 311/3 (vzniklého oddělením z pozemku č. 311/1) k. ú. Chotěbuz dle žádosti ze dne 12. 5. 2014,

schvaluje

smlouvu o zřízení věcného břemene služebnosti č. IV-12-8008575/VB3 s oprávněným ČEZ Distribuce a. s. Děčín ve věci umístění nadzemní elektrické kabelové přípojky NN na pozemku 466 k. ú. Zpupná Lhota k pozemku 467/7 k. ú. Zpupná Lhota,

schvaluje

záměr prodeje „areálu zámku“ tvořeného parcelami:

část parcely 1/1 k. ú. Chotěbuz část o výměře 13 560 m² (část „A“ o výměře 220 m² nacházející se mimo oplocený areál pod ul. Náves a část „B“ o výměře 3 550 m² v severozápadní části nejsou předmětem prodeje a budou před prodejem geometricky odděleny z původní parcely o výměře 17 330 m²); 4 k. ú. Chotěbuz o výměře 660 m²; 5 k. ú. Chotěbuz o výměře 382 m²; 6 k. ú. Chotěbuz o výměře 555 m²; 7 k. ú. Chotěbuz o výměře 390 m²; 8 k. ú. Chotěbuz o výměře 349 m²; 9 k. ú. Chotěbuz o výměře 473 m² a budovami : zámek č. p. 123 na parcele č. 1/1 k. ú. Chotěbuz (nemovitá kulturní památka); zařízení čerpací stanice PHM a sklad oleje na parcele 1/1 k. ú. Chotěbuz, bývalý kravín na parcele č. 9 k. ú. Chotěbuz; garáže a dílny na parcele č. 4 k. ú. Chotěbuz; stodola na parc. č. 6 k. ú. Chotěbuz, zbořiště zemědělských staveb na parc. č. 5 a 7 k. ú. Chotěbuz za podmínek:

- doručení cenové nabídky do 9. 12. 2014 do 13:15 hodin., rozhodující je doručení na obecním úřadě nikoli datum podání nabídky k přepravě

- minimální nabídková cena za celý areál 2.785.110,- Kč

- účel užívání musí odpovídat schválenému územnímu plánu

- případná výstavba a provoz musí splňovat hygienické normy zejména s ohledem na okolní obytnou zástavbu

- kupující uzavře s prodávajícím spolu s kupní smlouvou smlouvu o věcném břemeni případně jiný druh smlouvy zajišťující bezúplatný volný přístup a příjezd k budově „hlásky“ umístěné na parcele 1/2 k. ú. Chotěbuz a k historické bráně umístěné na hranici pozemku 1/1 a 1188 k. ú. Chotěbuz vedenými jako nemovité kulturní památky

- kupující uzavře s prodávajícím spolu s kupní smlouvou smlouvu o věcném břemeni, případně jiný druh smlouvy umožňující bezplatné umístění a provoz stávající soustavy pro vsak předčištěných odpadních vod z domovní ČOV domu Náves 269 a 270 umístěné v severozápadní části parcely 1/1 k. ú. Chotěbuz a k pozemku „B“ vzniklému geometrickým oddělením od parcely 1/1 k. ú. Chotěbuz

- prodávající si vyhrazuje právo odmítnout všechny nabídky

- prodávající si vyhrazuje právo

jednat o znění kupní smlouvy

schvaluje

poskytnutí účelové dotace z rozpočtu obce Chotěbuz v rámci programu „Domovní ČOV“ paní H. U. a paní Mgr. Š. U., obě bytem Chotěbuz ve výši 27.615,- Kč,

schvaluje

ve smyslu stanov Regionálního sdružení územní spolupráce Těšínského Slezska, čl. V Členství, bodu 1. vstup do Regionálního sdružení územní spolupráce Těšínského Slezska a souhlasí, že ve smyslu čl. XI Financování činnosti Sdružení a závazky, bodu 1a. bude roční příspěvek řádného člena 6 Kč/osoba/rok,

bere na vědomí

zápis z jednání kontrolní komise Svazku měst a obcí okresu Karviná, které se konalo 30.06.2014,

bere na vědomí

zprávu o činnosti výboru finančního, kontrolního, stavebního a kulturního,

schvaluje

zprávu o plnění usnesení (ZO 17.12.2013 – 24.06.2014)

schvaluje

přijetí účelové neinvestiční dotace z rozpočtu Moravskoslezského kraje pro rok 2014 na zabezpečení akceschopnosti jednotky sboru dobrovolných hasičů v celkové výši 2.400,- Kč.

Usnesení bylo upraveno v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů.

V sobotu dne 1. listopadu 2014 bude v obci Chotěbuz proveden svoz nebezpečného odpadu

Stanoviště pro odběr (nutno donést osobně)	časové rozmezí
Podobora – parkoviště u nádraží	8:00 – 8:30 hod
Zpupná Lhota – evangel. hřbitov – parkoviště	8:40 – 9:10 hod
Zpupná Lhota – Obecní úřad – dvůr	9:20 – 9:50 hod
Chotěbuz – před zámkem, vedle brány	10:00 – 10:30 hod
Chotěbuz – konečná autobusu	10:40 – 11:10 hod
Chotěbuz – Na Vyrubané u motorestu	11:20 – 11:50 hod

Co rozumíme pod pojmem nebezpečný odpad :

- staré ledničky, staré televize, autobaterie, plechovky se starou barvou, lepidlem nebo pryskyřicí
- použitý olej (nalít do plastových lahví a uzavřít) zářivky a ostatní odpad s obsahem rtuti, fotochemikálie
- detergenty, odmašťovací přípravky, pneumatiky



Hasiči bez hranic



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ / EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO
PŘEKRAČUJEME HRANICE / PRZEKACZAMY GRANICE

V letním čísle našeho zpravodaje jsme Vás informovali o oslavách 100. výročí založení Svazku dobrovolných hasičů na Těšínsku, jichž se zúčastnili naši hasiči v rámci projektu Hasiči bez hranic i o uzavření smlouvy s výrobcem na dodávku 2 hasičských vozidel.

Další aktivitou, která se v rámci tohoto projektu realizovala, bylo pracovní jednání společného česko-polského realizačního týmu – koordinační schůzka, která se konala 2. 9. 2014 a kterou organizovala obec Chotěbuz, jako jeden z partnerů tohoto projektu. Programem této pracovní schůzky byla zejména příprava takticko-školícího cvičení konaného 20. 9. 2014 v Cieszyńie, projednání základních informací o plánovaném slavnostním ukončení projektu a aktuální informace partnerů projektu k realizaci národních částí projektu.



V průběhu výroby hasičských vozidel jsme provedli celkem 3 inspekční návštěvy výrobce a 17. září 2014 nám byly předány 2 zbrusu nová hasičská vozidla. Vozidla postavená na podvozku Mercedes Sprinter 516 s náhonem na všechna kola a vybavena vším potřebným pro rychlý zásah při požáru nebo při povodních či jiných živelných pohromách. Vozidla jsou uzpůsobena pro přepravu až 9 osob a jsou vybavená mimo jiné i vysokotlakým hasičím zařízením a nádrží o obsahu 500 l hasičí vody, ale také navijákem umožňujícím vyproštění vozidla či odstranění překážek z cest nebo vodních toků.



V sobotu 20. 9. 2014 se v rámci projektu Hasiči bez hranic konalo v Cieszyńie společné takticko-školící cvičení jednotek všech 3 partnerů projektu tj. města Cieszyń, Český Těšín a obce Chotěbuz. Tématem tohoto výcviku byl společný hasební zásah u

simulovaného požáru budovy. Hasiči tak cvičili vzájemnou koordinaci a součinnost při samotném hašení, ale i při dopravě vody na místo zásahu.



Po ukončení samotného cvičení proběhlo v sále SDH Cieszyń-Boguszowice společné zhodnocení výcviku.

V následujícím období nás v rámci projektu ještě čeká poslední přípravná schůzka realizačního týmu a 19.10 by mělo proběhnout závěrečné slavnostní ukončení celého projektu. O těchto aktivitách budete rovněž informováni.



Ing. Martin Pinkas



„Zvýšenou odpovědností k vzájemné spokojenosti“

tisková zpráva k projektu, Karviná,
22. srpna 2014

Projekt zaměřený na vzdělávání občanů právě realizuje Okresní hospodářská komora Karviná ve spolupráci s obcí Chotěbuz

„Jak hospodařit s penězi? Kdy a kde si půjčit peníze? Jakým způsobem se bránit proti nekalým praktikám obchodníků? Jak začít podnikat?“... Na tyto a mnohé další otázky mohou získat odpověď občané malých obcí na Karvinsku, zapojí-li se do projektu „Zvýšenou odpovědností k vzájemné spokojenosti“ aneb „Chci vědět víc“.

Projekt s registračním číslem CZ.1.07/3.1.00/50.0177, realizuje Okresní hospodářská komora Karviná ve spolupráci s Rekvalifikačním a informačním centrem, s. r. o. v Mostě v rámci Operačního programu Vzdělávání pro konkurenceschopnost. Projekt probíhá od srpna 2014 do června 2015 a je financován z Evropského

sociálního fondu a státního rozpočtu ČR.

Je určen pro zájemce z řad ekonomicky aktivních občanů malých obcí do 2 tis. obyvatel. Na Karvinsku se jedná o obce Chotěbuz, Doubrava a Stonava. Celkem bude v rámci projektu ve 4 vzdělávacích kurzech, z nichž každý obsahuje 5 dní školení, zdarma proškoleny nejméně 80 osob.

Aktivity projektu – vzdělávací kurzy, jsou zaměřeny především na rozvoj vzdělávání v oblasti finanční gramotnosti, počítačových a digitálních kompetencí, v základech podnikání a v oblasti spotřebitelské gramotnosti. Konkrétně si účastníci osvojí například dovednosti v sestavování rodinného rozpočtu, naučí se tvořit úspory, získají znalosti nezbytné k zahájení a vykonávání podnikatelských aktivit, seznámí se s právy spotřebitele a v neposlední řadě si mohou rozvinout základní počítačové dovednosti a zvládnout manipulaci s moderními

technologiemi.

Veškeré projektové aktivity jsou pro účastníky zcela zdarma, a to včetně svozu do místa školení autobusem. Na seminářích účastníci obdrží školící materiály jak v elektronické podobě, tak praktické příručky v tištěné podobě, které mohou být nápomocny i v každodenních situacích. Závěrem pak získají osvědčení o absolvování vzdělávacího programu.

Bližší informace k projektu lze získat na Obecním úřadě Chotěbuz, tel. 558 733 131-2 nebo na Okresní hospodářské komoře Karviná, tel. 596 311 707. Zájemci se pak mohou přihlásit přímo na Obecním úřadě na podatelnu nebo také prostřednictvím projektových webových stránek www.obcanskagramotnost.cz.

Mgr. Hana Štěpánová, Okresní hospodářská komora Karviná
Svatováclavská 97/6, 733 01 Karviná,
Tel. : +420 727 937 720, E-mail: stepanova@hkok.cz



INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Odhrn soukromých komunikací v zimním období 2014/2015

Upozornění

Žádáme všechny majitele vozidel, aby svými odstavenými plechovými miláčky nebránili průjezdu traktoru provádějícího zimní údržbu. Vozidla je nutno odstavit tak, aby zůstal zachován průjezd minimální šíře 4 m. Jinak hrozí, že komunikace zablokována Vaším vozidlem nebude řádně odhrnuta.

Občané, kteří mají zájem o odhrn sněhu na soukromých příjezdových komunikacích v rámci zimní údržby si mohou podat žádost na Obecní úřad v Chotěbuzi do 31. října 2014. Formulář žádosti je k dispozici na Obecním úřadu a v nejbližší době rovněž ke stažení na internetových stránkách www.chotebuz.cz v sekci „Formuláře ke stažení“.

Cena za odhrn sněhu ze soukromých cest za zimní období 2014/2015 se oproti minulým sezónám opět nezměnila a je stanovena paušální platbou 363,- Kč včetně 21 % DPH, která je splatná při podání žádosti a částkou 2,00 Kč za bm komunikace bez DPH (2,42 Kč za bm včetně 21%DPH), která bude splatná po konci zimního období.

Pokud bude odhrn technicky možný, rádi Vám vyhovíme.

Upozornění: odhrn soukromých cest bude prováděn až po zprůjezdnění hlavních obecních komunikací!

V souvislosti s prováděním zimní údržby na komunikacích opět žádáme všechny občany o provedení ořezu stromů tak, aby větve nebránily průjezdu traktoru provádějícího odhrn sněhu.



Volby do zastupitelstev obcí

Prezident České republiky svým rozhodnutím č. 112/2014 Sb., vyhlásil volby do zastupitelstev obcí.

Hlasování proběhne:

v pátek

10. října 2014

od 14:00 hodin do 22:00 hodin

v sobotu

11. října 2014

od 08:00 hodin do 14:00 hodin

Starosta obce Chotěbuz s přihlédnutím k počtu obyvatel stanovil v obci jeden volební okrsek se sídlem volební místnosti ve vestibulu Sportovního kulturního střediska Chotěbuz. V naší obci je voleno 15-ti členné zastupitelstvo.

Právo volit má:

- **státní občan České republiky**, který je v obci trvale hlášen k pobytu a dosáhl-li věku nejméně 18 let, alespoň druhý den voleb

- **státní občan jiného státu EU**, který je v obci trvale či přechodně hlášen k pobytu, dosáhl-li alespoň druhý den voleb věku nejméně 18 let a jemuž právo volit přiznává mezinárodní úmluva, kterou je Česká republika vázána a která byla vyhlášena ve Sbírce mezinárodních smluv.

Voliče, který není státním občanem České republiky a hodlá využít svého práva volit ve volbách do zastupitelstva obce, zapíše obecní úřad na jeho vlastní žádost do dodatku stálého seznamu voličů. Požádat o zápis do dodatku stálého seznamu voličů je možno nejpozději do 8. října do 16. hodin, kdy se seznamy voličů uzavírají.

Volič po příchodu do volební místnosti prokáže svou totožnost a státní občanství ČR občanským průkazem nebo cestovním pasem České republiky, jde-li o občana jiného státu, který je oprávněn volit na území ČR, prokáže svou totožnost průkazem o povolení k pobytu.

Volič může požádat ze závažných, zejména zdravotních důvodů Obecní úřad Chotěbuz (tel. 558 733 131 nebo email chotebuz@volny.cz) a ve dnech voleb okrskovou volební komisi, aby mohl hlasovat mimo volební místnost. V takovém případě okrsková volební komise vyšle k voliči dva své členy s přenosnou volební schránkou.

Voličské průkazy se pro volby do zastupitelstev obcí nevydávají. Voliči tedy mohou hlasovat pouze tam, kde jsou hlášeni k trvalému pobytu.

Volby do 1/3 Senátu Parlamentu České republiky v letošním roce v obci Chotěbuz neprobíhají.

PŘÍSPĚVKY ORGANIZACÍ A INSTITUCÍ



INTERVENČNÍ CENTRUM
pro osoby ohrožené domácím násilím

Intervenční centra vznikla z potřeby pomoci lidem, kteří se setkali s domácím násilím. Je to mnohem častější jev, než se většina lidí domnívá. Jedná se o chování, které v partnerském soužití nebo v širší rodině u jedné osoby vyvolává strach z osoby druhé.

Posláním INTERVENČNÍHO CENTRA Slezské diakonie v Havířově je napomáhat svým uživatelům při řešení jejich krizové situace, kterou domácí násilí určité je. Pracovníci intervenčního centra při své práci dodržují zásady diskretnosti, anonymity, profesionálního a individuálního přístupu, tolerance, respektují rozhodnutí uživatele. Veškeré zajišťované služby jsou bezplatné. INTERVENČNÍ CENTRUM v Havířově je jednou z mnoha služeb nabízených Slezskou diakonií.

Mezi základní činnosti INTERVENČNÍHO CENTRA Havířov patří:

- telefonické, osobní konzultace, emaily, dopisy, doprovody. Pracovníci Intervenčního centra Havířov jsou

schopny na žádost spolupracující organizace nebo samotného uživatele v nepříznivé sociální situaci vyjet k osobní konzultaci i do vzdálenějších lokalit.

- Poskytnutí sociálního a základního právního poradenství, související s oblastí domácího násilí pro osobu ohroženou domácím násilím. Pracovnice, konající konzultaci analyzuje podle informací uživatele jeho situaci a s ohledem na veškeré aspekty navrhne možnosti řešení současného stavu. Záleží pouze na samotném uživateli, zda nabízené možnosti přijme. Pracovnice Intervenčního centra v plné míře respektují rozhodnutí uživatele a nenutí je do určitého způsobu řešení jeho situace.

- Pomoc při vypracování písemných žádostí a podání – pracovnice Intervenčního centra jsou schopny sepsat s uživatelem svých služeb žádosti, žaloby a návrhy předběžných opatření podle jejich informací. Jedná se o návrhy a žaloby, související s domácím

násilím. Jedná se např.: žádost o rozvod, žaloba na zrušení společného nájmu, žaloba na vyklizení nemovitosti, návrh na podání předběžného opatření apod.

- Bezpečnostní plánování – pracovnice se svým uživatelem mohou probrat bezpečnostní plán, který poslouží k zachování bezpečnosti ohrožené osoby jak v případě, kdy se rozhodne setrvat v násilném vztahu, tak pro případ, kdy se rozhodne ze vztahu odejít.

- Ventilace – v INTERVENČNÍM CENTRU Havířov nalezne uživatel prostor pro vyjádření svých emocí a ventilaci, která je v případech domácího násilí velmi důležitá. Provází uživatele procesem domácího násilí s tím, že se může na pracovnice Intervenčního centra vždy obrátit.

- Poskytování krizové intervence – pracovnice Intervenčního centra jsou proškoleny v poskytování pomoci osobám v krizi a jsou schopny poskytnout krizovou intervenci jak telefonickou, tak osobní.

Služby INTERVENČNÍHO CENTRA Havířov jsou bezplatné, anonymní, diskrétní a dobrovolné. Uživatel služeb INTERVENČNÍHO CENTRA Havířov zde nalezne bezpečné prostředí, kde bude přijímán bez předsudků a s důvěrou.

V případě, že se některý občan obce dostal do takovéto situace, může toto INTERVENČNÍ CENTRUM v Havířově kontaktovat na adrese: Opletalova 4/607, Havířov – Šumbark (vedle krytého bazénu),

Po-Pá: 8:00-16:00 hodin,
tel: 596 611 239
mobil: 739 500 634
email: ic.havirov@slezskadiakonie.cz

zpracovaly pracovnice
INTERVENČNÍHO CENTRA Havířov

KNIHOVNA - novinky za období červenec - září 2014 (výběr)

www.chotebuz.knihovna.info

Milostné romány

Spencer, Scott. *Nekonečná láska* - Nekonečná láska vyšla poprvé před třemi desítkami let a ze svého autora udělala současného amerického mistra milostného příběhu. Román, kterého se prodaly více než dva miliony výtisků a byl přeložen do více než dvaceti jazyků, líčí strhující příběh vášně a posedlosti dvou mladých lidí.

Kubelka, Susanna. *Adieu, Vidni, bonjour, Paříži* - Vídeň a Paříž. Dvě města, v nichž radost ze života, pohoda a láska visí ve vzduchu. Studentka Kitty Valentinová jde za hlasem svého srdce a bezhlavě se vrhá do osudového dobrodružství. Clifford je muž jejích snů, má však jednu vadu - je ženatý. Světaznalý Američan Kitty bouřlivě dobývá a klade jí svět k nohám. Na jejích idylku ale začne brzy vrhat stín alkohol, hněv a závist.

Taylor, Kathryn. *Barvy lásky* - Návštěva Říma? Pro mladou Britku Sophii Conroyovou je to něco výjimečného. Ale nikdy by nevěřila, co na ni v tomto věčném městě čeká. Setkání s hříšně atraktivním profesorem umění Matteem Bertaním jí naprosto změnil život a odhalí nové dimenze rozkoše. Sophie se brzy beznadějně ztrácí ve svých pocitech a ignoruje veškerá varování. I přes spalující vášně, která se mezi nimi rozhořela, jí Matteo stále odolává. A Sophie si uvědomí, že jeho srdce nezíská zadarmo.

Společenské romány

Holá, Edith. *O ženách a o lásce* - Ženy jsou složeny z mnoha barevných provázků. Člověk nikdy neví, za který má zatahnout. Ať už zatahne za jakýkoli, vždy se stane něco, co vůbec nečeká. Nová kniha Edith Holé vypráví silný příběh o ženách, šílených nápadech, vyrovnávání se s vlastním životem, různých druzích lží, ale především o lásce. Autorka opatrně vystřihuje záhyby příběhu tří žen, dvou matek a

jedné dcery.

Nosková, Věra. *Ať si holky poplácou : satirické a humorné povídky a texty* - Převážná část fejetonů a textů schromážděných v knize byla v uplynulých šesti letech publikována v tisku, nebo na Neviditelném psu, případně je vysílal rozhlas. Autorka se i na malé ploše dokáže vyjádřit k vážným i méně vážným věcem, událostem a jevům, jimž denně - někdy dobrovolně, jindy nedobrovolně - čelíme.

Prouza, Petr. *Psychiatr* - Nový román Petra Prouzy působivě vypráví o lidech se zvláštními duševními poruchami a sympatickém primáři Rokytovi, který celý svůj profesionální i osobní život strávil v Psychiatrické léčebně Vernéřovice a nyní ji musí i se svými pacienty urychleně vyklidit. V prostředí odlehle psychiatrické léčebny, která má být během půl roku v rámci úspor ministerstva zdravotnictví uzavřena a definitivně zrušena, se odvíjí čtenářsky přitažlivý, sugestivní děj nového románu.

Humoristické romány

Backman, Fredrik. *Muž jménem Ove* - Ovemu je 59 let. Řídí saaba. To, že byl na pozici předsedy družstva vystřídan už před pár lety (což on sám považuje za převrat), mu rozhodně nebrání ve vykonávání funkce strážce pořádku. Samozvaného strážce pořádku. Když se do protějšního domku přistěhují noví sousedé a místo pozdravu se jim jen tak mimochodem podaří nacouvat do Oveho poštovní schránky, spustí se kolotoč nečekaných událostí začíná příběh o překvapivém přátelství, toulavé kočce a prastarém umění řídit.

Detektivní romány, thrillery

Aspe, Pieter. *Kvadratura pomsty* - Román se odehrává ve starobylém městě Bruggy a jeho okolí. Je první z řady knih, jež jsou spojeny postavami

hlavních hrdinů. Protagonisty příběhu jsou detektiv bruggské policie Van In a jeho dva watsonové, půvabná právnička Hannelore a homosexuální policejní seržant Versavel. Pozice Ludovika Degroofa, jednoho z nejmocnějších a nejbohatších lidí v Bruggách, je ohrožena v okamžiku, kdy dojde k vloupání do klenotnictví jeho syna.

Dán, Dominik. *Kráska a zvíře : případy Richarda Krauze* - Dvojice detektivů z Našeho Města je po prázdninách zase spolu. Šéf se vrátil do práce opálený, usměvavý a plný energie. Barva mu zůstala, ale úsměv zamrzl na rtech už druhý den. Maďarští kolegové našli v poli kousek od státní hranice nahé zmasakrované tělo mladé ženy. Mezinárodní vyšetřování se rozbíhá a celý případ, je velmi ostře sledován veřejností a médii. Kdo vraha dopadne a co bylo důvodem k této extrémně brutální vraždě?

Khoury, Raymond. *Rasputinův stín* - Píše se rok 1916. Horníky v dole na Urale náhle zachvátí podivné šílenství a navzájem se povraždí. Nikdy se bohužel nepodaří zjistit, co bylo příčinou děsivého krveprolití: než totiž stačí mrtvá těla vychladnout, neblaze proslulý důvěrník carské rodiny Grigorij Rasputin vyhodí důl do povětří. Současnost. Agentu FBI Seanu Reillymu byl svěřen choulostivý případ: skokem z okna newyorského mrakodrapu se zabil ruský diplomat.

Penny, Louise. *Zátiší : případy vrchního inspektora Gamache* - Vražda a útulný kanadský venkov, kde se lidé doma ani nezamykají, to nejde příliš dohromady. Tím spíš, že se oběti stala vážená stará dáma a k násilné smrti došlo v lese, navíc překvapivým způsobem. Armand Gamache, vrchní inspektor quebecké Sureté, který je k případu přivolán, však moc dobře ví, že i

Pokračování na další straně.

Pokračování z předchozí strany.

ta nejdylitější místa na zemi mívají svá nebezpečná tajemství.

Rollins, James. *Boží oko* - Sigma řeší jeden z dosud nejobtížnějších případů: zřícení vojenské výzkumné družice Spojených států do odlehle divočiny v Mongolsku spouští výbušné pátrání po cenném nákladu, který satelit nese - datech z přísně tajného fyzikálního projektu spojeného se studiem temné energie, která je svázaná se zrodem vesmíru. Poslední rozmazaný snímek, který padající satelit pořídil, zachycuje děsivý výhled do naší budoucnosti, výhled na trosky východního pobřeží USA v plamenech.

Horory

Bloch, Robert. *Psycho* - Když před sebou Mary Craneová, která prchá poté, co ukradla čtyřicet tisíc dolarů, spatří uprostřed bouře Batesův motel, má pocit, že byla právě zachráněna. Pokoje jsou sice mírně zatuchlé, ale jinak čisté. Norman Bates, který motel vede, jí připadá jako příjemný muž. Byť možná trochu divný. Pak se ale Mary setkává s Normanovou matkou. A s velkým reznickým nožem. Noční můra začíná.

Komiksy

Lomová, Lucie. *Na odstřel* : komiksová detektivka - Komiksová detektivka z divadelního prostředí, kde není nouze o podezřelé. Na tuhle premiéru komisař Oulibský hned tak nezapomene. Jeden z herců umírá na jevišti a brzy je jasné, že to byla vražda. Detektiv se pouští na těžkou cestu bludištěm otazníků. Jak se vyznat ve složité síti vztahů v zákulisí? Snad mu v tom pomůže jeho statečná žena, divadelní kritička Dita.

Fantasy

Smith, L.J. *Upíří deníky* : neviditelné zlo - Patnáctý díl série

Upířích deníků Elena a její přátelé si užívají poklidný studentský život na univerzitě. Eleniny Strážcovské smysly však v poslední době zbystrily a ona cítí, že se blíží nebezpečí. Se Stefanem a ostatními se musí postavit krvelačnému Prvorozenému upírovi, který je však vždy krok před nimi.

Historické romány, válečné romány

Kessler, Leo. *Děvky války: z historie pluku SS Wotan* - Kompletní historie elitního pluku SS Wotan během šesti let 2. světové války. Dějiny této černé party cynických fanatiků, oddaných svému Vůdci, ale především svým spolubojovníkům. Bojovali, smílili a umírali na bojištích celé Evropy, stali se legendou kruté účelnosti a hrdinství v boji a zároveň vyvolávali temné pověsti o zvráceném sadismu a zhýralosti. Byli to Hitlerovi úderní bojovníci a nezastavili se před ničím.

Johnson, Jane. *Sultánova žena* - Poutavý historický román se odehrává v Maroku v 17. století. Vypráví příběh Nusnuse, syna náčelníka kmene Senufo, který se stal otrokem u dvora sultána Muláje Ismaíla, jednoho z nejkřutějších vládců v historii. Do jeho života zasáhne pletichářská sultánova žena Zajdána, pověstná používáním černé magie a jedů, a zákeřný velkovezír. Nusnův osud však zásadně změní mladá Angličanka Alys, zajatá berberskými korzáry.

Naučná literatura pro dospělé

Hines, Gill. *Jak na svého teenagera : manuál pro rodiče* - dospívající mládež, výchova mládeže, interpersonální komunikace, rodiče a děti, mládež.

Pověsti

Filip, Stanislav. *Karvinské pověsti* - Osmnáct veršovaných pověstí z Karvinska, které jsou ilustrované

dětskými čtenáři.

Beletrie pro děti a mládež

Mongredien, Sue. *Našlo se koťátko!*

- Příběh se šťastným koncem, který se skutečně stal! Maminka malé Lily přinese domů tři slabá koťátka, která se našla opuštěná venku pod keřem. Kočičí miminka potřebují hlídat a pravidelně krmit. Celá rodina, včetně fenky Meg, si malé chlupáče ihned zamiluje. Lily se snaží co nejvíce pomáhat a o mládátka pečovat. Podaří se koťátka zachránit, nahradit jim maminku a najít nový domov?

Wilson, Jacqueline. *První nástrahy* - Čtení pro -náctileté dívky, které prožívají první lásky, starosti a problémy spojené s dospíváním. Nad příhodami Sally se mohou smát i plakat, protože v devítce není nic snadnějšího.

Binar, Ivan. *Bořivoj a blecha Fló* - Blecha Fló se pořád ne a ne nikde usadit, všude je nespokojená, ale jen dokud nepotká malého Bořivoje. Ten se zrovna chce vydat na cestu kolem světa, a tak vyrazí spolu. Cestou zažijí spoustu dobrodružství a Bořivoj dokonce získá něco, co moc chtěl...

Sechovcová, Kateřina. *Kouzelný polštář* - Kreslené vyprávění o tom, jaké to je, když opustíte „svůj polštář“ a vydáte se do světa. Malý chlapec jde spát, hlavu si položí na polštář se vzorem kočiček a zaposlouchá se do pohádky na dobrou noc. V tom jedna z kočiček obživne, skočí na maminčinu sukni a rázem se ocitne uprostřed neobyčejného dobrodružství.

Suchý, Jiří. *Veselá zahrádka* - Veselé verše známého básníka, skladatele a divadelníka provoněné jednoduchými barevnými ilustracemi Rudolfa Lukeše se prezentují v netradičním leporelu pro nejmenší čtenáře a jejich rodiče.

Zpracovala C. Rabenseifnerová

KULTURNÍ VÝBOR

V letošním roce připravujeme ještě tyto dvě kulturní akce.

Dne 5. prosince se uskuteční Tradiční rozsvícení vánočního stromu s Mikulášskou nadílkou pro děti. Tentokrát dětem zpříjemní dlouho očekávanou chvíli divadlo z Třince, které bude k vidění v sále kulturního střediska.

Dne 14. prosince se uskuteční Vánoční koncert.

Hodina a program budou upřesněny včas na vývěškách obce.



ZŠ A MŠ INFORMUJE

Tak už to začalo. Opět v plné síle jsme se sešli 1. září a přivítali jsme nové prvňáčky. Ti se letos učí číst a psát metodou Sfumato. Ostatní žáci pokračují v činnostním učení. Ve výuce používáme spoustu pomůcek, které vyrobily paní učitelky i pomůcky Montessori.

Díky sponzorskému daru pana Struminského (velmi mu děkujeme) jsme opatřily do třídy a školní družiny nový koberec. Děti při svých činnostech často na kobercích pobývají, ve výuce při skupinových pracích děti třídí, přiřazují, skládají a hrají didaktické hry.

Ve školce byla provedena modernizace zastaralého nábytku.

Ve spolupráci s Albrechtovou střední školou nás opět letos čeká 5 workshopů a 3 výlety. Jedna exkurze do Netisu v Dolní Lutyni a do záchranné stanice v Bartošovicích už proběhla v předminulém týdnu, další do muzea tvarůžek a ZOO v Olomouci se konala v pondělí. Na jaře nás čeká ještě výlet do Punkevních jeskyní.

Nezapomínáme ani na kulturu. V prosinci nás navštíví pan spisovatel Jan Opatřil se svou knihou Kapřík Metlík. V listopadu navštívíme jedno ze

tří představení divadla Bajka.

Paní učitelky čeká také další vzdělávání. Obě pokračují v přípravě na lektorování metody Sfumato, pokračují v rozvíjení matematické gramotnosti ve čtyřech seminářích.

Začínají i kroužky: sportovní hry, anglický jazyk, příroda a my, hra na flétnu, klavír a keyboard a dále nově keramika.

Na škole pracuje i nepovinný předmět náboženství.

Zapsala: Rechteríková



Zveme všechny na Martinovskou zábavu, která se koná 15.11.2014 v SKS Chotěbuz.

Vstupné 300,- Kč

Předprodej vstupenek je v mateřské škole od 15. 10. 2014, tel. 558 733 004.

K poslechu a tanci hraje RAFAEL MUSIC BAND. Kulturní program i domácí kuchyně zajištěna.

TJ sokol Chotěbuz

TJ SOKOL CHOTĚBUZ ODDÍL TURISTIKY

pořádá jednodenní turistický zájezd

VSETÍNSKÉ VRCHY

Termín: 18.10.2014

Odjezd autobusem z Chotěbuz ze zastávky Chotěbuz – Náves v 6:00 hodin, dále po zastávkách ČSAD do Českého Těšína a směrem Frýdek - Místek, návrat cca ve 20.00 hodin

Program: 1. Celodenní túra na trase Valašská Bystřice (cca 400 m) – Hážovické díly – Díly – Tanečnice (912 m) – Pod Vsackým Beskedem – Skálí (850 m) – Lušovka – Ptácnice (830 m) – Vsacký Cáb chata – Pod Vsackým Cábem (841 m) – Lopunice – Dušná – Pod Dušnou – Nad Kotrly – Vsetín, cca 30 km

2. Túra na trase Valašská Bystřice (cca 400 m) – Bůrov, rozc. – Pod Ptácnici – Ptácnice (830 m) – Vsacký Cáb chata – Pod Vsackým Cábem (841 m) – Lopunice – Dušná – Pod Dušnou – Nad Kotrly – Vsetín, cca 18 km

3. Túra po naučné stezce Okolo Vsetína na trase Vsetín – Jasenice – Valová skála – Nad Švagery – Vsetín, cca 8 km

Doporučení: Vhodná turistická obuv, oblečení do každého počasí. **Závazné přihlášky spolu se zaplacením přijímá Ota Konieczny, tel. 721504950 do 3.10.2014**

Cena zájezdu:

	Dospělý	Dítě
Člen TJ	150,- Kč	100,- Kč
Nečlen TJ	250,- Kč	150,- Kč



TJ SOKOL Chotěbuz
zve všechny své členy a příznivce na
Podzimní přátelské posezení
v neděli 19.10.2014, v 14:30 hod. do SKS.

Věříme, že si na posezení mezi dobrými lidmi najdete chvíli času. Občerstvení pro všechny a hry pro děti budou zajištěny. Těšíme se na Vás.

Za výbor TJ Sokol Chotěbuz O. Konieczny, předseda TJ



TJ Sokol Chotěbuz

ZVE VŠECHNY DĚTI NA

ATLETICKÝ PĚTBOJ

V KATEGORIÍCH

V. ROČNÍK

SKOK VYSOKÝ

BĚH NA 50 METRŮ

SKOK DALEKÝ

HOD GRANÁTEM

HOD OŠTĚPEM



Ve čtvrtek, 2. října 2014, už od 16:00 hodin v areálu SKS Chotěbuz.
V případě nepříznivého počasí bude náhradní program v tělocvičně.

Výsledková listina 5. turnaje Česko – Polské ligy veteránů region Český Těšín – Cieszyn ve stolním tenise

Hlavní rozhodčí turnaje HOJNACKI Jerzy

Turnaje se zúčastnilo 21 hráčů.

Diplomy a věcné ceny předali: za obec Chotěbuz starosta Martin Pinkas, za TJ Sokol předseda Oto Konieczny a Noga Stanislaw

Kategorie 56-65 let

1. m. KOVAŘÍK Josef	TJ Sokol Ropice
2. m. NÁVRAT Lubomír	KST Dolní Lomná
3. m. ZAVŘEL Ivo	KST Dolní Lomná
4. m. DZIENDZIEL Zdzislaw	Sila Ustroń
5. m. BANASIK Zbigniew	EB Bielsko-Biala "
6. m. PIETRZYK Andrzej	Sila Ustroń
7. m. BOŽEK Milan	TJ Sokol Chotěbuz
8. m. HLAWICZKA Bron.	Dóm Kultury Pogwizdów

Kategorie nad 65 let

1. m. ČELLAR Jaroslav	TJ Sokol Ropice
2. m. PIETRZAK Henryk	Sila Ustroń
3. m. PAWLOWSKI Roman	KST Dolní Lomná
4. m. CZYŻ Karol	Sila Ustroń
5. m. WISIŃSKI Eugeniusz	EB Bielsko-Biala "
6. m. HOJNACKI Jerzy	Sila Ustroń
7. m. KANTOR Josef	KST Dolní Lomná
8. m. BEDNARZ Jan	EB Bielsko-Biala

Kategorie čtyřher :

1. m. ZAVŘEL Ivo	NÁVRAT Lubomír	KST Dolní Lomná
2. m. ČELLAR Jaroslav	KOVAŘÍK Josef	TJ Sokol Ropice
3. m. BOŽEK Milan	BUCHTÍK Zdeněk	TJ Sokol Chotěbuz
4. m. HAJDUSIANEK St.	DZIENDZIEL Zdzislaw	Sila Ustroń



TJ sokol - šachy

Okresní přebor 8 členných družstev
2013/2014

	body	skóre
1. SU Havířov B	27	56,5
2. ŠK Karviná C	19	45,5
3. Slavia Orlová E	18	42,5
4. OS Rychvald B	14	40
5. Sokol Těrlicko	14	34,5
6. Sokol Chotěbuz	12	33,5
7. Inter Petrovice B	12	31,5
8. Viktorie Bohumín B	11	35
9. SU Havířov D	2	25,5
10. SU Havířov C	1	15,5

Výsledky jednotlivců v okresním přeboru

1. Wardas	+5
2. Chmiel F.	+3
3. Křikava	+2
4. Knopp	0
5. Chmiel J.	-2
6. Szotkowski	-2
7. Kwasek	-3
8. Budnik	-4
9. Kurek	+1
10. Tesarczyk	-2
11. Vlašic	-1
12. Szpalek	-1
13. Nickel	-1

VOLBY DO ZASTUPITELSTVA

Česká strana sociálně demokratická - č. 2

Vážení občané, představujeme Vám své kandidáty do zastupitelstva. Nechceme Vás lákat na nesplnitelné sliby, ale můžeme se pochlubit projekty, které se i s naší pomocí podařilo minulému zastupitelstvu uskutečnit.

• *přípravení projektu chodníku od školky ke hřbitovu ve Zpupné Lhotě • zavedení výtahu v kulturním domě • nákup hasičských vozidel financovaný EU • přípravení projektu rekonstrukce obecního úřadu, projekt a výstavba parčíku před OÚ • přípravení projektu na sportovní areál u SKS • každoroční dotace občanům stavějícím ČOV • stejná cena za svozy odpadů a odhrn sněhu přestože cena paliv stále roste • výměna a rozšíření veřejného osvětlení • zahajovací práce na novém územním plánu • zateplení obecní bytovky a výstavba ČOV • každoroční oprava silnic • oprava evangelické kaple v Chotěbuzi • financování opravy evangelické kaple ve Zpupné Lhotě a vyčlenění peněz pro opravu katolické kaple • zahájení akce rekonstrukce staré školy na dům pro seniory, podpora finančních darů pro SDH Chotěbuz i Zpupnou Lhotu, Sokol a PZKO Chotěbuz i Zpupnou Lhotu, ...*

Chcete-li, abychom i nadále pracovali pro naši obec a podporovali její rozvoj, úsporné hospodaření a transparentnost ve finančních tocích, volte č. 2. Naše strana je v zastupitelstvu od počátku vzniku obce. Od našich zastupitelů se nedočkáte nemilého překvapení, vsadili jsme na známé a prověřené osobnosti naší obce.

Kandidáti:

1) Stanislav Harok	63 let, důchodce
2) Ing. Marián Matloch	53 let, stavbyvedoucí
3) Hana Poledníková	58 let, OSVČ
4) Milan Mišún	47 let, technicko hospodářský pracovník
5) Ing. David Harok	32 let, vedoucí letového provozu
6) Mgr. Jana Kozielová	47 let, personální a mzdová účetní
7) Mgr. Rostislav Fiedor	47 let, technik BOZ
8) Mgr. Ivana Gulisová	41 let, vrchní sestra
9) Jaroslav Kuczera	49 let, elektromontér
10) Rudolf Kosarz	69 let, důchodce
11) Jiří Zachara	53 let, důlní elektromontér
12) Jiří Koňářík	39 let, řidič
13) Miroslav Michejda	48 let, zemědělec
14) Richard Veselý	44 let, horník
15) Lubomír Harok	58 let, strojný zámečnick





Carbol Martin



Ing. Pinkas Martin



Bocek Stanislav



Smelík Jaroslav



Ing. Vojtylka Jiří



Drong Pavel



Ing. Branny Michal



Tóthová Šárka



Ing. Filipek Tadeáš



Bury Stanislav



Walach Petr



Ing. Klimek Stanislav



Hajduková Eva



Lunga Ladislav



Bc. Rabenseifnerová Eva

Kandidáti za KDU-ČSL se budou v následujícím volebním období zaměřovat zejména na následující oblasti :

- 1) Bezpečnost v obci** - výstavba chodníků v nebezpečných úsecích; zklidnění dopravy v zastavěném území; spolupráce s policií zejména v oblastech ochrany obyvatel před majetkovou i jinou trestnou činností a postihování agresivních řidičů;
- 2) Volný čas a sport** - vybudování sportovišť a odpočinkových zón u kulturního domu a obecního úřadu na získaných pozemcích s ohledem na všechny generace občanů, podpora sportovních kulturních a společenských aktivit, podpora činnosti spolků v obci.
- 3) Péče o seniory** - podpora vybudování domova seniorů, podpora sociálních a charitativních organizací, organizace přednášek a setkání seniorů.
- 4) Péče o obecní majetek** - pokračování v opravách komunikací; zateplení budov; modernizace kulturního domu; rekonstrukce budovy obecního úřadu včetně parkovacích ploch; dokončení oprav autobusových zastávek.
- 5) Získávání dotací pro rozvoj obce** - získávání prostředků nad rámec rozpočtu obce z domácích i evropských fondů.

VOLTE ČÍSLO 3 - „Sdružení Nestraníků“



„DOBŘE FUNGUJÍCÍ ÚŘAD = SPOKOJENÝ OBČAN“

- Získávání dotací z EU pro naši obec
- Bezpečnost občanů (výstavba chodníků, pravidelná údržba zeleně podél komunikací)
- Zkvalitňování komunikace OÚ s občany (veřejné schůze)
- „Chotěbuz - centrum kultury“ (výstavy, sportovní a kulturní akce, využití všech místností kulturního domu)
- Řešení problematiky odpadních vod
- Řešení kapacity mateřské a základní školy
- Ochrana životního prostředí (problematika komunálního odpadu, spolupráce se Správou lesů)
- Efektivní správa obecního majetku (mj. autobusové zastávky, budova kulturního domu, obecního úřadu)

„NASLOUCHÁME VŠEM OBČANŮM NAŠÍ OBCE“



Ing. Leona Konieczná



Ing. Kateřina Morcinková



Ing. Rostislav Popek



Jiří Szotkowski



Robert Siwek



Bc. Zuzana Konieczná



Ing. Leonard Wloch



Ing. Jiří Michejda



Pavel Konieczny



Milan Pieszka



Ing. Tomáš Kisiel



Libor Bohdalek



Marek Szotkowski



Jiřina Kisielová



Rudolf Bárci

REKLAMA A INZERCE

Naše služby:

- výkopy kanalizací, elektro přípojek, vody, plynu a jejich realizace
- výkopy základů, základových pásů, - zhotovení základových desek
- výkopy bazénů
- výkopy kanalizačních šachtic, jímek a čističek
- výkopy a realizace hydroizolací obvodových zdí staveb
- terénní úpravy, skryvka zemin
- hloubení příkopů a příjezdových cest
- dovoz a odvoz stavebních materiálů, sutin, odpadů, zemin
- přistavení a odvoz kontejnerů na stavební sutě
- instalatérské práce
- demoliční práce



Práce provádíme pasovým mini-bagrem, vhodným pro malé a stísněné prostory, velkým traktor-bagrem pro práce většího rozsahu. Dovoz a odvoz materiálů provádíme kontejnerovou Avii.

Radek Vorel

web: www.vorel-radek.cz

tel.: +420 725 178 819

e-mail: vorel.radek@centrum.cz

Fa BÁRCI Rudolf

ZEDNICKÉ PRÁCE • MALBY • NÁTĚRY • SÁDROKARTONY KNAUF
OBKLADY • DLAŽBY • STĚRKOVÁNÍ STĚN • OMÍTKY

Pod Zámkem 395
735 61 Chotěbuz
mobil: 724 093 809

IČ: 683 06 393
DIČ: CZ5507217001
e-mail: barcir@seznam.cz

PŘIPOJENÍ K INTERNETU

CENY OD 260,- Kč/měs.

www.ChotNet.cz

tel: +420608814887

